

TOKO SRIBOEDOJO

MALIOBORO (DANOEREDJAN)

DJOKJA.

ADA SEDIA

Kain tenoen (bakal loerik) batik* Solo en Djokja d. l. l.

TEROETAMA

Barang* perhijasan dari perak, koeningan dan keelit, jang terbikin Sendiri oleh Zilverwerk Hardjo-soewarno Kota Gede.

BEGITOE DJOEGA

Trima pesanan model menoeroet bagaimana soeka, dan boleh berdamai sama pengeroesnja toko Sribodojo.

Toendjanglah atau Sokonglah peroc-sahaan kita Indonesier.

-5023-

Persediaan
KAIN TENOEN (loerik)
sampai tjoekep.

„Partelirte“

Taman - (Sompilan)

DJOKJA.

Sedia tjoekeop kain* tenoen (loerik), matjem-matjem kleur dan tjoraknja, baik bocat jas, tjelam, atela, soerdjan, geisjak, sja, loepoek (penja) dan dadi djoega dari kain tenoen. Monier kain dengan katrangan bang*, akan dikirim gratis pada siapa jang minta. Bocat didjoel lagi, (tengkoelak), di hitoen sa-pai baik, soeja gampang dapat oentoeng jang tjoekeop.

Lain terebet diatas, sedia djoega kain batik roepa roepa, jang harpa pendek sampai jang tinggi. Oedeng blankon (ketoe oedeng) baik matjem* Djoega menjeris pekerdjaan babarap genes, nengali wenter dan swetra, dan membikin oedeng blankon (ketoe oedeng). Semoea ditangoeng wanitj dan baik.

Mengenggoe pesenan

-2107-

BERDIRI.

Harga pantas

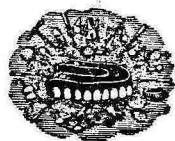
Sedia kajoe matjem-matjem dan sanggoep borong roemah dan segala roepa perkakasnja.

TOKO KAJOE
R. M. NOTOHASMORO
SOERJAWIDJAJAN

R. M. SOEBARDJO

Toegoe Koelon
DJOKJAKARTA.

-5009-



GOEI KIM GIOK
TOEKANG GIGI

NGABEAN No. 20 DJOKJA.

Saia bisa bikin dan pasang gigi dari mas, perak porselein dan laen-laen.

Pemasangan ditangoeng rapi n kuwat, or ng jang pasang gigi dari saia boleh makan barang jang keras tida oesa koewakir roesak atawa terlepas.

Kaloe orang prampoean jang pasang gigi, saia sediken dokter prampoean jang tjoekeop pande bocat oeroesan pemasangan gigi artinja PRAMPOEAN dioeroes oleh PRAMPOEAN.

Perkara harga kita reken sangat ringan, sebab saia taoc sekarang moesin meleset!

Memoedjiken dengan hormat

GOEI KIM GIOK.

N.B. Orang baik bajej dengan wanitjil.

-5007-

Lie Gwan Sing
Adipole Mao (Java)

Djoel roepa-roepa obat jang mendjoer.
Moelai tahoen 1886.

Nomer Obat	Penjakit apa.	Harga Laku
1	Mata ngeres gandjel 30 hari pake	1.50
2	Mata meletis 1 gram	0.50
3	Mata belek lama of baroe 10 gram	0.50
4	Mata kowas 10 gram	0.50
5	Mata dijelas 10 gram	0.50
6	Idoeng loeka 15 hari pake	1.50
7	Kentjing anah 1 stel dipake 20 hari	1.50
8	Kentjing anah of dara bisa dipake 20 hari	1.50
9	Kentjing beser saka bisa dipake 20 hari	1.50
10	Baroe bak dari sakit tapi masli koerang kepake	1.50
11	Tida bisa kentjing sama sekali 1 minoeman	1.50
12	Kepala poeing 15 makanan anti spanjol malarja	1.50
13	Orang laki koerang keat sama prempoan	1.50
14	Orang laki belon temponja bekerdja moela	1.50
15	3 misoem menahan masli kakeatannya	1.50
16	Boek jang tida bisa baik-baik 1 stel pake	1.50
17	Patek 15 of 1 boelan baik 1 stel pake 15 hari	1.50
18	Kena racja singa 1 stel pake 20 hari	1.50
19	Sakit koening 1 stel pake 20 hari	1.50
20	Boeboeh 1 stel 15 hari pake	1.50
21	Kamisanda 1 stel 15 hari pake	1.50
22	Pektaj (dara poeti) 1 stel 15 hari pake	1.50
23	Batoek medgi 1 stel 20 hari pake	1.50
24	Kolen (kena antoe) 10 minoeman orang toea	1.50
25	Kena antoe gigil 10 minoeman	1.50
26	Kena antoe krawe 10 minoeman	1.50
27	Kena antoe kodok 10 minoeman	1.50
28	Boeng ser darah dan ingoes pake 5 hari	1.50
29	Cipi berlobang 4 gram	1.50
30	Digigit oeler mandi 1 gram of diantoep tawon	1.50
31	Koeping teler of bengkal di dalam 10 gram	1.50
32	Oeroes-oeroes 1 boengkoes 1 makanan	1.50
33	Thing (bol kena bisoe)	1.50
34	Doeoek soloender dipake 15 hari	1.50
35	Lowang 50 gram	1.50
36	Oti-oeti 10 gram	1.50
37	Sakit toelang dipake 15 hari (kahong) loempoeb	1.50

Siapa minta beli mesti diterangkan roepanja pi njakit, soeda berapa lama, daa lantaran dari apa moelajnja sakit, laki-laki atau perempuan, oemoer berapa tahoen.

-4008-

Memoenggoe pesenan

AUTO REPARATIE ATELIER.

„HARDJO“

NGABEAN STRAAT DJOKJA

DJANGAN KOEATIR

Kalau toean poenja Auto ada roesak, teroes sadja kirim kapada kami poenja bingkil jang soedah terkenal, pakerdjaan teliti dan tjepet dengan menjenengken.

Adapoen onkost paling rendah, dengan di tanggoeng sapantesnja.

Eigenaar.

HARDJO & DJOJO

Gediplomeerd dari Verwey & Lugard.

-4036-

SPECIAL MBABAR GE
ZONDER TANDINGAN

Bikin dan djoel pelbagai matjam bath. „Tjap“ dan „Tjarik“ roepa-roepa model, menoeroet aliran zaman!

KASAR - SEDANG - HALOES.
ONGKOS MBABAR DAN HARGA BERSAINGAN
TOKO DI KEPRABON ROEMAH DI TJARANG.
ADRES:
R. M. SAJIDINO DEWOKOESOEMO,
SOLO.

Soedah lebih dari 20 tahoen mendjalankan praktik
SOKONGLAH oebaha fangsang SENDIRI

-4039-

Toean ingin madjo?

Beladjarlah Boekhouden en aanverwante vakken,

SEPERTI:

Boekhouden,

Handelsrekenen,

Handelskennis,

Handelsrecht, en Statistiek,

boeat mentjapai diploma examen dari Bond v. verg.v. Handelonderwijs.

Dengan ini diploma nirtjajalah toean akan mendapat pekerdjaan atau penghasilan lebih moedah. Didakan pelajaran mondeling dan schriftelyk dalam bahasa Indonesia dan Belanda. Mintalah keterangan pada:

ACC. & ADM.-KANTOOR „P. KARTOWIJONO & Co.“

Soeronegaran

MATARAM

Telefoon 950.

-5004-

BERANAK
S. Sastrodarsono
titis - Djokja

RIFFIETS. REPARATIE
ELIER.
A. B.
— DJOKJAKARTA
yang terhormat, A. Ma
senang hati diika Agil Kien
poenja Auto aja:
e, dijnama, accu, m warochan
kita sangoep b' a kehadjir
lebih ringan dah
siken kita poenja
rmat kita
Pengoeroes,
oemadhihardjo.

...schroef.
...mata dan hidoeng
...goeng netjis dan ujoega
...diken dengan hormat.

Selasa malam, 31 Maarti 1 April.

Melihat pertunjukkan dari perk M.K.V.T.S. (Mulo-Kweek schoolvereniging T.S.) di "Pondok Sokawati" Soerjomataraman.

N.B. Pada Rapat-Dewasa di rumah dihidiri oleh anggota-anggota jabatan lain-lainnya, tetapi tidak mempunyai hak-suar; begitulah dijejer sebaliknja. Didalam saban menghadiri "Perkemahan-Gemoem" (hanya boat anggota dan tamu-anggota) dan Rapat-anggota. Resepsi dan Demonstrasi, karitas-konferensi, yang di sediakan oleh Komite, harus dibawa.

Kelompok pertunjukkan dari M.K.V.T.S. (di Soerjomataraman) semoenja diadakan di Gedung Taman-Siswa (bagian "Pondok"). Dewanlaran.

Komite-Karitas.

Hoe tantang pembesoesahan yang kejam.

R.M. Sonloradingrekojodo, tuella sebagai berikut:

Sebagaimana tempo hari telah di kabarkan dalam ini roangan, di ka dihoelan Tambalan-Patook ba gan Pijoengan telah terdapat ma jita seorang perempuan ja ba roe betoemoer 22 th., ditambah kan pada dahan pohon kiamok dengan mendapat beberapa loke.

Alas kelakapannya politie, sia pa adanya ioe pempeoan yang jecoboen, dan siapa poela pem peoehnja soedah bisa keta hoen.

Ioe pempeoan berasal dari desa Groentoeng (Patook) leri nja Kasanredjo, dan pembesoesa nja si laki ioe sendiri dengan pertolonganja poenja saudara bernama Kromotom, Pawiroi Kromo, dan Djowlimomo.

Menoeoret Kasanredjo yang beleh di peraja, Kasanredjo dan Kromo tomo, soedah mengkoek keta laha, dan sebaliknja ioe latri dihoenok, karena ada pempeo njal perjintan-anlain orang. Sen djata boel membosoeoh jaito mariti. Tapi sebegitoe dijaoeh orang yang lain poengkir keras aus ioe foedoehan.

Pelantikan Treasa Salira di Tem pol.

Mel karena comite verbruik cooperative di Tempel telah me rika 2 boelan lamajana, sedangkan selama ioe beskoer comite soe dah mempelejeri hal ioe, maka pada tanggal 21/22 Maarti ini comite telah mengadakan sidang rapat-diroemah toan Sastrodjo, dan beresutungan ioe ioe cooperative ioe. Walapoen jang berhadiri hanja 20 orang sa di, tetapi soedah dipilijhi jang bersemangat ke-cooperatien.

Djam 9 malam rapat diboka oleh Voorzitter sebagaimana me dia, dan dengan keutusan me dia, jang lebar tentang perioe dan faedahnya cooperative, teristimewa poela di Tempel. Oleh sebab ioe tetapi di Tempel didirikan per koempoelan verbruikcooperative dengan diberi nama "Tresna Salira". Pimpinan bestuur ada terditi dari:

Toean Sastrodjo Voorzitter
Prodjowinoto Secretaris
Sastrodimedio, Theasaurier
Barkah Beheerder
dan toean-toean lainnja comite sariten.

Sedangkan toean Pringsoe ar djo dipohonja di Adviseur.

Dari hal meremboknja Statu Men dan H. R. karena soedah ke rak di persiapkan masak-ma kak dalam sidang bestuur, dalam rapat ini boleh dikata tidak ba robah. (Dua berati dimoelaki segala-galanya).

Didini jang perioe saja pap ar dan bywa masing-masing angk ada diwojibkan membeli: va andeul reburga 15.— dan wije andeul banja-banjaknja 20 boeah 155, djoega.

Tentang pidato-pidato dan per bebahan dalam rapat ini angka ba tidak saja toetoeikan disti, njanjil pidatoan ar. Adviseur sadja jang saja kemoekakan, ka kusa saja ada berangapan boleh tadi pidato ioe bisa menambah kumpang ke-cooperatien kepada

pembatja S. T. jang beloe angant perkara ioe.

Sebab pidato ioe ad pandjag naaka perioe kan dari verslag jang inl. (Dan jang

Dari Sam

Mendengar kabar ter iniatifetja soatote wof, lam Senen jbl. di imog diadatkan pertemoan di pihak bus Moerja dan perioe memperdamikan

1. dienstageling, 2. jiet, 3. lala-lala.

Kabarnja ioe perdan dapat accord. Seikaran karja imogit. — Djoia tidak ada been enterug. N soatote stof baik kala karena tentoe akan ada dak mengoatirika k noempang. Tetapi, kalm masih miring, ia tetapi sendiri.

O. moedah moedah dah kembali tetap, jang jampotja agar ioe perdam dapat lanoeng sampai nja jang baik ioe.

Pada hari Minggu ddo. di Bantoei mengadakan pe poelan dari prabot-prabot diokoedjoni k. 50 orang ioe akan mendjika vala boel prabot-prabot desa.

Kedjadian ioe koempoelan pat boeah, maksoednja boel. Pada waktoe ioe vakbo prabot desa berdiri, diberi m: Perkoempoelan Prabot de (P. P. D.).

Saja mengoetikan selamat i h, dan loetoret moedjil moedj moedjahan dapat sijmpie olei temoea jang berkepingtangan dan laka dapat mengarkan bendera nja.

P. C. B.

Soedah beberapa lama P. C. B. di Bantoei tidak ada kabarnya atau diam sadja. Baroe tidoeher? atau akan ambles boemikah? Apa kah beracie mendat seperti jang toean P. C. B. kah 2 sjoekoel? Kalau tidoe bangeun lah! maia hari soedah tinggi, ajam djantamoe soedah berko koki boeroeng ketillitome telah berhoenji? Tiko, goke, ioe soe dah sediat.

Kalasa ambles boemi, timboel lah! didoena soedah terany, awan jang melimpoti soedah ber sia diapo angin. Tiaritah orang toem oe si Djalleng kakangkoe.

Kalau ngatie mendalam, tim boekianah aetemo, orang toea moe soedah kelekar dari aetinja. loetilah orang toemoes P.G.H.B. jang akarak soedah dipindah poenajnja ke Jacatera, menjari ke koetan dikantikan goema melin doeng, anaknja jang enam ioe.

Tamulah dan djoendjoenglah aditnak anak-anaknes dan sau da jang saudaramoe Indonesia Moe da jang diatoer dalam congress P.G.H.B. tentoe akan ke ar kaboel segala jita-jita dan mak soedmo zelfstandigheid van den Onderwijzer. (S. M.).

WARENHUIS - H.

Harga toeroe

Prabot makan (cek) saksieh porcelin 42 bagian 82 bagian

Prabot minoem thes 16 bagian 16 bagian

Kan tempat air harga 11a.

Piring tempat ijs dari

Pinggan tempat samb

Toiletstellen 7 bagian harga

Kereta boeat anak? harga

Coupons tjita viole, soetra, (kuna njonjah dan kenderokjes didjoel separa



HARGA LANGGANAN:	
Indonesia	1 boelan . . . 1.50
Loear	3 . . . 15.00

TARIEF ADVERTENTIE:	
Satoe regel gallard enkel kolom	1 0.25
satoe keli moest. Paling sedikit	1 2.50.

der 1931
Lembar pertama.

Ir. Soekarno.

(Kawat "Akt")

Tadi pagi djam 6.30 Ir. Soekarno kelekar dari pendjara Soekamiskin dengan dapat perhatian besar.

Satoe incident telah terdjadi, jaitoe satoe ben dia merah poeti di dja boel o'eh politie.

Receptie diadatkan, de ngan dihidiri oleh oetoean-oetoean dari le bih 60 perkoempoelan dan pers.

Nanti malam akan di adakan rapat dimana Ir. Soekarno akan berbitja ra boeat memberi salam.

(Dari Comite penjamboetan).

Comite penjamboetan Ir. Soekarno kasih kabar bahwa waktoenja Ir. Soekarno kelekar dari pertapaan Soekamiskin, jang boleh masoek dipकरण boel Soe miskin hanja satoe auto, jaitoe autonja Memv. Soekar no dan anaknja ditemani oleh t. M.H. Thmrin.

Auto pendjempoet lainnja tjoma boleh mfoeng goe didjalan besar sadja dan tidak boleh lebih dari 7 auto, oetoeok pengandjoer-pengandjoer pergerakan.

Jang lain djanjan ada jang mendjempoet di Soe kamiskin dan jang akan bertemo lebih bak meneng goe di Clubhuis B.P.R.I. sadja di Astanamarjarweg, se bab poekoel 9 Ir. Soekarno akan datang ke sitoe.

Dan permintaannya Comite penjamboetan, dja ngan ada jang soerak soerak atau melihatkan kegemb raannya dan djoega dijoeran ada jang bikin demonstratie. Digoedong B.P.R.I. telamoe bolih ketemo dan bikin pidato-pidato (receptie).

dengan lanjar dan tegas, beliau merentjanakan poela tentang ri wjat riwayat dan perdjalaan P. I. selama enam boelan jang mana semantika dapat pe bualan besar oleh segenap rakyat Indonesia, sehingga ditamah seba ranoen soedah sama siap djoe shakan oleh kaom nasionalist akan berdirinja ljabang P.I.

Azas, toedoean angaran da sar dan Dalfia oetah dari poen ad di oetarkan sampai dja la.

Kira kira satoe djam lamajna beliau berpidato jang senaniasa diterima dengan goembira oleh rapal, kemoedian bergilijah pem biljaran pada toean sastrodin, dari Tamam siswa golongan Ar ga-poera.

Toean Sastrodin, berbi jara tentang pergoeroean nasional.

Beliau ini terkenal seorang spreker jang faseh dan tegas bi tjatjana, toetoesana tentang sye toem nasional berdjawa T.S. is ka mana soedahlah tak dapat dija la poela tentang kerapijanna. Ia tapi kira merasa sedikit sajang, bahwa seboemarna rapal, banjak lah diantara poenja2 jang menja takan koerang seangnja dan berboeroeng dengan toela me raskan dan memlahamkan pidato beliau jang ditoejoean pada gadis-gadis bangsa kija jang gemar berpakain rok tjogger dan rambut pendek enz. enz.

Sebab, poeter-poeter enz. ka tjana — ada biroh seang sebalik ioe polemik dibicarakan dalam satoe rapal komo poeter ter timbang dalam rapat oemoem.

T. M. R. Sartono naik ke po din, mengoerlakan roepa-roepa pemandangan tentang asal P.I. pergerakan nasional dan lain-lain nja jang berhoeroeng dengan te adan rajat rectie-rectie jang terdjadi dari kaom sana dan

Sebagai poenoept djoel, ma ka diantijalah berdirinja tj bang Partai Indonesia Djember. Ioe kela pada toea hari djo ga dengan diandjoeri oleh toean toan M. Boediarjo, Soemadmo, Moel. Saleh, Tjokro, Zahit dan Broto.

Maka pada djam 1 tepas te ngah hari rapat diotoep de ngan almar, laoe Indonesia Raja memboetoe. (VERSLAG GAVR).

Selasa malam, 31 Maart/1 April.

Melihat pertunjukan dari perk M.K.V.T.S. (Mulo - Kweek schoolvereniging T.S.) di "Pondok Soekawati" Soerjomatarama.

N.B. Pada Rapat-Dezawa dari diadiri oleh anggota-anggota jang lain-lain, tetapi tidak ada penonton. Be- gilaoh djoega bekalat, di- lam akan menghadihi "Perie moean-Oemoen" (hanya be- angguta dan tamoen-oen- dangan) dan Rapat-anggota. Resepsi dari Demonstasi, kar- tis-konferensi jang di sedikan oleh Komite, haroes dibawa.

Keljoeli pertunjukan dari M.K.V.T.S. (di Soerjomatarama) semoena diadakan di Gedung Taman-Siswa (bagian "Pondok") Dewantaran.

Komite-Ranfer: si

Itu tentang pembes- nehan jang kejjam.

R.M. Sonloradngkejoedo, lucia sebagai berikut:

Sebagaimana tempo hari telah di kabarkan dalam intorengan, di ka dihoetan Tambalan-Patok ba- gan Ploengan telah terdapat ma- litja seorang perempuan jang ba- roe beromoe 22 th, diambil kan pada dalam pohn lampok dengan mendapai beberapa lek.

Atas ketjakaannya polite, sia pa adanya ite peromoean jang terboeoh, dan ita poela per boeohnja, sudah bisa keti hoan.

Itu peromoean berasal dari desa Groenteng (Patok) interi na Kasanredjo, dan pemboneh- nja si laki itu sendiri dengan perloiongannya ia poenja sedika- beama Kromotono, Pawiro- bromo, dan Djowizomo.

Meneroe kabar jang belah di peritja, Kasanredjo dan Kromo- tono, sudah mengatke ketala banja, dan ketabanya interi boeoh, karena ada pemoe- nja peritja-analain orang. Sen- dja boe memboeoh jaitoe marili. Tapi sebegitoe djaoh orang jang lain poengkir keras atas ite toedohan.

Pelantikan Treana Salira di Tem- pel.

Oleh karena comite verbruik- coöperatie di Tempel telah beris- ke 2 boen lamaan, sedangkan selama ite besuur comite soe- dah meppelidat hal ite, maka pada tanggal 21/22 Maart ini co- mita telah mengadakan sidang rapat-diroemah toun Soestron- djoena menetapan befini- nja coöperatie ite. Waisapoen jang berhadir hain 20 orang, sa- dja, tetapi sudah dipilni jang bersemangat ke-coöperatie.

Djam 9 malam rapat diboea oleh voorzitter sebagaimana mes- tinja, dan dengan keterangan pan- djoeb lebar tentang perie dan- tidahnja coöperatie, kelimewa poela di Tempel. Oeh sebah ite tetapih di Tempel didirikan per- koempolan verbruikcoöperatie dengan diberi nama "Treana Salira". Pimpinan bestuur ada terdiri dari:

Toean Sastrapandojo Voorzitter
Prijowino Secretaris
Sastrapandjo Thesaurier
Bakhi Beheerder
dan toean-tocan lainja commis- sarien.

Sedangkan toean Prijogosoer djo dipohonna dja Adviseur.

Dari hal meremboknja Statu- tin dan H. R. karena sudah te- rap kali dipertolkan masak ma- sak dalam sidang bestuur, dalam rapat ini boloh dikata tidak be- robah, "dua berarti dimoefkati segala-galanya.

Ditini jang perie saja papir kan bitywa masing-masing ang- guta diwadjabkan membeli: vas- te-andei seharga 15.— dan vilje- andei banja-banjaka 20 botah 4 75, djoega.

Tentang pidato-pidato dan per- debatan dalam rapat ini senja- ra tidak saja toeterkan diini, manjah pidatoenja scr. Adviseur- Sastra jang saja kemoakan, ka- na saja ada beranggapan boloh- boloh pidato ite bisa menambah- remangat ke-coöperatiean kepda-

pembaja S. T. jang belom berse- mangat perkar ite.

Sebah pidato ite ada sediki- pandjang maka perie saja jter- kan dari verlag jang asengkat ini, (Djanjang Krassak).

Dari Bantool.

Bus accoord.

Mendengar kabar teras, dari intiaitafnja soeatoe stof, pada ma- lam Senen jai, di Imogiri telah diadkan peremoran diantaranja pihak bus Moeria dan Imogiri, perie memperdamikan hal hal.

1. dienstrageling, 2. harga ta- rief, 3. lain-lain.

Kabarnja ite perdamian ter- dapai accoord. Sekarang harga- dapil Imogiri - Djocja 20 cent, tidak ada been senerug. Nah ite soeatoe stof baik kalu soeti, karena tentoe akan aman dan ti- dak mengoestirakan kepada pe- noempang. Tetapi, kalu ite stof masih miring, ja tetapi ... ite sendiri.

O. moedah moedahan stof soe- dah kembali tetap, ingat kepda- tempatnja agar ite perdamian dapat lanoeng sampai maksoed nja jang baik ite.

P.P.D.

Pada hari Minggu ddo. 22/3 '31 di Bantool mengadakan perkoem- poelan dari prabot-prabot des, dikejoengni k.l. 50 orang. Per- tie akan mendirikan vakbond boeot prabot-prabot des.

Kedjadian ite koempolan da- pat boeh baik, maksoednja ka- boel. Pada watoe ite vakbond prabot des berdiri, diberi na- ma: Perkoempolan Prabot des (P.P.D.).

Saja mengatorkan selamat la- hir, dan toeriet memoedji moedah moedahan dapat sijmpahie oleh semoea jang berkeperntingan dan telah dapat mengikarkan bendera nja.

P.G.B.

Sedoh beberapa lama P.G.B. di Bantool tidak ada kabarnya atau diam saja. Baroe tidoeah? Apa- lah beratice mendalam seperti orang toemoe P.G.H.B. kah? jtoekur! Kalau tidoe bangoen- lah mak hari sudah hingi, ajam djanjamoe sudah beko- koi boeroeng ketitirno telah berboen! I Telo, goela, ite soe- dah sediat!

Kalau ambles boeml, timboel- lah didoena sudah teras, awan jang melimpoti sudah ber- sis disapoe angin. Tjarilah orang toeamoe si Djaileng kakangoe.

Kalau ngacie mendalam, tim- boelkanlah actiemoe, orang toea- moe sudah keloeur dari acienja. Itoetilah orang toeamoe P.G.H.B. jang sekarang sudah dipindah poestinja ke Jacatera, menari ke- koesian danfikiran goens melin- doeng, anaknja jang enam ite.

Tarimlah dan djoendjoenglah adijmal snak-anakmoe dan sau- dara-saudaramoe Indonesia Moe- da jang diatoer dalam kongres P.G.H.B. tentoe kamoe akan ter- kabot segala tita-tita dan mak- soedmoe zelfstandigheid van den Onderwizer. (S.m.r.).

Apa toean soedah tjoha pada:

KLEERMAKER

BLANGKO-ODENG

MAKERIJ

MARDIGONARTO

Bantool Goenoeng-

Keloeur P. A. Mataram

Beloeu?

Silahkan datang tjoha.

Pekerjaan di tanggoeng

tjepat en radjin, onkost me-

lawan.

Jang menoenggoe

1722 - PENGROEROS.

Firma „SEMEROE” Hoofdkantoor di Djokjakarta.

Mendjoewal a contant dan HUURKOOP dengan atoe- ran gampang dan pembajaran ringan:

SEPEDA, SEPEDA boewat toewan? dan Njonjah.

LONTJENG-LONTJENG, Westminster, song dari merk jang soedah terkenal.

HORLOGE-HORLOGE zak dari nikkil, perak dan mas bermatjam-matjam merk jang baik, HORLOGE tangan dari beberapa, model dari perak, mas dan nikkil dan RANTE-RAN- TEnja dari perak, double dan perak bakar, WEKKER-WEKKER repeeter dan bise.

GRAMAPHOON model tasch (reigrampophon) model tjong- dari kwaliteit jang soedah terkenal dan.

MEUBEL-MEUBEL jaitoe Medja, koeral dan al- mari d.l.l. dari pembikinan jang aloes dan harga moerah.

Baroe datang VULPEN-PULPENHOUDER merk Matador jang baik dan manis pembikinan jang model baroe, dan tasch- boekoe.

Silahkan datang boewat menjakikan sendiri, dan bisa be- remboek dengan koewas toko (Boeorder) dan Agent-Agent kita di:

Ngabean 53 Djokjakarta, Moetiun, Godean, Wates, Keboe- ment, Prambanan, Klaten, Delangroe dan Pasaregi-Solo.

-4002-

Autoreparatie Atelier „GLORIA”

Saidan - straat Djokjakarta

Sangoep bikin betoel segala keroesakan auto's dengan onkost bersaingan.

Segala pekerdjaan ditilik oleh seorang jang soedah beloeug da- lem vak terseboet.

-1943-

WARENHUIS - H. SPIEGEL - DJOKJA

Harga toeroen sangat rendah:

Prabot makan (eetserviezen), jang No. 1 dibikin dari sakiesih porcelin 42 bagian harga f 34,50.
82 bagian harga f 60,-

Prabot minoem thee (theeserviezen) jang memakai perhiasan 16 bagian harga f 5,80.

Kan tempat air, harga f 1,75.
jang memakai toetoeop harga f 2,65.

Piring tempat ijs dari gelas harga f 0,20.

Pinggang tempat sambel 5 bagian harga f 4,30.

Toiletstellen 7 bagian harga f 4,50.

Kereta boeat anak memakai 1 bak dari metal harga f 71,50.

Coupons tjita viole, soetra, (kunstzide) kimono, kaus boeat njonjah dan kindersokjes didjoel separo harga.

-216-

OPENINGS VOORSTELLING DJOEMAHAT 27 MAART

„MISS RIBOET”

Pertoendjoekan la poenja „Orion Creatie jang termashoe:

JOANITA DE VEGA

Soeda anam tahoen lamaanja ini tjerta selaoe diboe- ka sebagai pertunjukan-pertama, karena dianggap tjerta-jang paling bagoea, jang banjak isihnja, dan paling ba- njak dislesopin Extra-extra nummers. jang boeat zaman sekarang dja di berati:

100% SINGING & DANCING.

DJANGAN SEKALI LIWATKAN PERTOENDJOEKAN INI MALAM.

HARGA TEMPAT:

Loge.	f 2,-
1e. kl.	f 1,50
2e. kl.	f 1,-
3e. kl.	f 0,80
4e. kl. (tjoema Boemipoetra sadja) f 0,25	

Exct: Belasting
PLAATSRESPREKEN

Setiap hari di Aloen-aloon djam 7—12 dan 4—6, saban korsi tamba f 0,10. kaartja moesti sekalan dibeli.

AWAS FIRMA „SETIA” di Djokja hanjalah satoc.

Gondomanan No. 74 Telefoon No. 86.

Jaitoe perskoetoean dagang Boemipoetra jang pa- ling besar, diatoer modern, dalam 2 Tahoen soedah mem- poenjai 70 toko seloeoeh tanah Djawa, semoewa perka- kas romah tangga kita sedja Compleet, jaitoe Meubels, Tempat tidoe No. 1 sampai No. 4 compleet dengan bulak dan klamboe, kwaliteit ditanggoeng aloes dan ko- wat.

Djoega sedja Gramaphoon standaar, Tjorong, Tasch pakai auto matjah jang soedah terkenal, Plat, model baroe dan djaorem, Lontjeng Westminster, standaar dan Gong- slag merk Johans dan Mauthe, Wekker, Windbuis, Zak en Polsharloge voor deen en Heeren, dari mas, perak, nikkil, bikanan fabrik Switzerland, Muziek, Instru- menten, Viool, Guitier, Medioline, Boenjo en Uke- tele dari Duitsland, Fiets dari Iugria nika sedl perri merk Raleigh, Victor standaar en Borsmij semoewa bisa dapat fluurkoop dengan moedah harga pantes pe- mbajaran ringan, kita peralihkan Toewan dateng menjak- sikan di toko kita terseboet.

Begitoeoep Toewan djoega milih dapat beli sandeel pada Firma „SETIA” dengan menijil f 5,— tiap 2 boelan

Seti A dari f 500.—	
B 250.—	
C 100.—	
D 50.—	
E 25.—	

Tambah zeggelbelasting 2 1/2 pCt.
Zeggelbelasting f 0,75

Tiap 2 tahoen dapat bagian kaentoengan pantes.

Songkonglah Toewan, dan mintalah Prospectus pada Hoofdkantoor Soerabaya, Baliwerti 12.

Boleh minta keterangan pada Filial Djokja dan Agent- seperti Patelan Bantool, Klaten, Kebomen dan Temang- goeng, atawa dilain tempat.

Hormat kita
SASTROWIRJONO
PENGROEROS.

-2000-

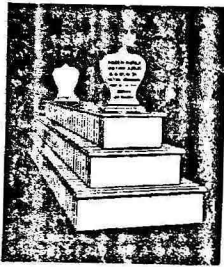


Atas pertanjahannya Miss Rino, tantenja- membri nasehat, kaloe diri tida ditjintai, baek minoem ANGOEK TJAP TORAN pembikinan- nja toean Lem Feng Kim, jang amat toema- boer dalam kalangan istri-istri sebah ada- mengpoenjai pangaroeh joear biasa boeat bi- kin kekal katjintahan soeani istri.

M. SAMAN
Marmer Graveur & Handel
 Gendaman—Telef. No. 880—Djokjakarta.

Adres yang terkenal dan paling moerah.

Djorol dan tri-
 ma segala
 pesenan paker-
 djian dari
KIDJING
 Marmer teras-
 so Granet
 dan lain-lain.



Pakerdjian
 di tanggoeng
 amat rapi,
 dan
 menjeneng-
 ken.
 Harga
 melawan en
 bersaingan.
 Mintalah
 katrangan
 atau harap
 datang goena
 saksien
 adanja.

Terhiring dengan hormat.

—1209—

Tockang gigi LAUW TJENG Iaki - Istri.
DJOKJAKARTA.

SUEDAH LAMA
BEKERDJA
BERDIRI SENDIRI.



PINGGAL DI SOSRO-
WIDJAJAN, BLA-
KANG „ONDERLING
BELANG“.

BOLEH DATENG TIAP-TIAP HARI
Pagi djami: 7.30 - 12. - Sore djami: 2.30 - 9.
BOLEH DJOEGA TOELOENG DENGAN CREDIT.



Boeat boektiken soja poenja pakerdjian, soja soedah dapet be-
 brapa soerat-soerat poedjian, diantaranya ada dari Njonjah De Prouwer.
 Tocan Sie Tjeng le, Tocan Susroegondo, dan lain-lainnja.

—1915—

AANNEMER AGOES DJAS

Djoeja - Pathoek
 Telef. 655.

Solo - Pasarlegi
 Telef. 684.

AANLEG WATERLEIDINGEN

Moelai sekarang bisa bekerdja ngeboor soe-
 moer-soemoer lama atawa baroe bikin, jang air-
 nja dipompa siang dan malem di tanggoeng tidak
 bisa asat, biarpoen pada moesim terang.

Menoenggoe panggilan.

— 1991 —

BAROE TERIMA
LI FOTO CAMLRA (BERKAKAS POTRET)
 Merk ENSIGN
BAIK dan MOERAH
 Harga moelai dari 17.—
 Ada sedia filmnja, boekoe belajar.
BOELIH MENITJIL.

J.H. Goldberg

DJOKJA, Toegoe 44 SOERABAJA, TEVREDEN, MALANG.

—1126—

HOTEL SOLO
 dekat station S.S. Meester-Cornelis.
 Telefoon No. Mc. 500.

Hotel jang dekat sekali dari station hingga meringan-
 ken ongkos dan mengampangkan perhoebongan bagi
 toean-toean jang berkeperloean di kota Betawi, teroetama
 boeat toenggoe brangkatoja spoor dan kapal.

Tempat bersih, hawa seger, peratoeran bagoes, dan
 tarif sederhana.

Saksienlah toean-toean datang bikin pertjobaan.

Memoedjken dengan hormat.

De Elgenaar.

—1908—

„OEWANG DJIMAT BOEAT HIDOEP“
TOEAN INGIN DAPET? DJANGAN AJAL SILAHKAN LANTAS PESEN
LOTERIJ OEWANG BAROE
BOEAT GOENANJA:
„VERBLIJF VOOR DEN OUD INDISCHEN MILITAIR“

1 Prijs	f 100.000.
1 Prijs	f 50.000.
1 Prijs	f 25.000.
10 Prijsen à f 10.000.	f 100.000.
20 Prijsen à f 5.000.	f 100.000.
100 Prijsen à f 1.000.	f 100.000.
250 Prijsen à f 500.	f 125.000.
4000 Prijsen à f 100.	f 400.000.

Harga 1/1 Lot f 11,— per Lot.

Harga 1/4 Lot f 3,— per Lot

Porto franco f 0.35 Rembours tambah f 0.75

TREEKKINGLIJST di kirim gratis saatjepetnja:

Siapa jang ambil pesenan lot paling sedikitnja.

1 lembar 1/1 Lot atau 2 lembar 1/4 Lot.

Kita kirim GRATIS FRANCO sajoer: MAANDELIJSCHES

KALENDER 1931.

BANJAK BOEKTI TELAH MENGOENDJOEK, BANJAK

HAREPAN TARIK PRIJS BESAR.

Kelau Tocan belle Lot pada:

LIE TJHIOE SWIE

Loten - Debitant

SALATIGA.

— 1958 —

MEMBOEANG f 1.—
MENDAPAT f.10.—

Jaitoe: Kaoem dagang jang pa-
 sang advertentie dalam

SEDIO TOMO.

Sebab: Hasil jang didapatinja akan
 berlipat ganda dari onkost adver-
 tentie jang dibajarnja.

BAROE TERIMA
PLAAT GRAMOPHOON (MALAJOE dan DJAWA)
LAGOE BAROE, LEBIH 100. Orchest dan Menaninjah
BAGOES SEKALI.

Rodjosewolo, Mondrogoeno, Ajoen-Ajoen, Pangkoer Palaran, Kembeng
 Rampé, Keladi- Ngoda, Idjo-Idjo Luzima. Pikiran jang tida betoel, Djoko
 Roekoer dan Djoko Oembaran, Tali Satoe dengan Chorus, Kapal Berlajar,
 Sipon Goeoending, Amrodonono, Slobok, Sesongko, Gijar-Gijar, Dowolo I
 en II, III en IV, Kentoeng-Kentoeng, Kenanti Witjaksono, Midjil Djoeorang
 djoeorok, Djaoe Malam, Moestafa Kamal, Sajang Kene, Boeroeng Tantina,
 Souvenir Soerabaja, Kole Kole, Krontjong, Krontjong Radi, Bintang Soera-
 baja, Majang Pinang, Krontjong Souvenir, Boewa Perak, Boeroeng Poetih,
 Ganda poeta, Poetih poetih sapot andoek, Roedjak Djeroek (Gamelan Pa-
 koelaman, Midjil Ganda manis haroem/gamelan selendro patet manjoer
 kapang-kapang, Lebdoh Djiwo/Pasindén Moersiti/Selendro Pathet Manjoer
 (Gamelan Pakoelaman), Krontjong de Ponter, Extra Siti Amsah mendajang
 prauw, Sajang Manis, Krontjong Atjah, Kapal Ambon, Mabis dansa poelang
 tidoer, Gamelan Petok „Bimbi“ d.l.d. (tidak bisa tetesboet semoes).

MUZEIKHANDEL „LYRA“

DJOKJA, Toegoe 44

SOERABAJA, MALANG.

(VOORHEEN „**SEDIO-TOMO**“ MAL EDITIE.)

K a w a t.

INGGERIS.
Bea di Suzeekanal
London, 24 Maart. (An.Np.R.)
Mesan, yang minta ditorenoen
bea di Suzeekanal, telah di
na baik oleh persidangan di
bandar-saudager teroetamm
Liverpool. Poetoesan lies tr
anang jaug Liverpool poenja di
merogentoeng dari pasar-pasa
sias dan minta pemerintan
eris atou suceaja bea atas
li-kawal jaug bawa mecatat
lie kanal, laas di tueren
djadi lina franc mas tiap to
bikin pembijaaran doat bi
berdandjan baroe sama ko
Suzeekanal doat tjejah terd
poela keadaan seperti sek
dan kasih keperjaan kaka
ketjakaan dan tidak bea
lalnja administratif dari ito

DJERMAN.

pendangan. Curtilus tegaskan hasil itoe keterangan boeka di Berlijn ada diterima prapa-apa. Soerat-soerat kabatsang terbit malam pada bapendapatannya pemerintah, yang itoe perdjandjian a Oostenrijk tidak melangka island puenja kewadajiban p

...alangan off-cieel tidak bisa m
ti kegoegnepan dalam ibo
kota di Eropa karena itu
jandjian pabean antara Oo
jk dan Duitsland, lue pe
djan tidak melanggar Duit
poenja kewajibn-kewad
pada lain-lain negeri, b
jadi tindakan pertama d
nesan economic dan perser
n dari negeri-negeri di Eur
andi man Briand djadi pr
indist jang teroetama.

narpai sebegini dijaoeh disin
 k adk diterima protes dari
 ri-negeri asing. Dalam kal
 a officieel poen tidak dido
 bakal terima protes apa-apa
 b iloe perdjandjian titik be
 Oustienrijk alau Duitland
 melanggar kewadjaannja
 a-doeanja negeri iloe tetapi
 pnenjaan kemerdekaan penue
 n oeroesan economie dan
 tik

INDIA.
Tidak mau bajaj
Allahabad, 24 Maret (An N)
Banjak perboeanan memb
oleh penjawa-penjawa tana
koerang senang ad: dikaba
dari district dekat Allahabad
gugus besar ini telah dibu

pada orang tua ini telah diwariskan
 kepada buah hati dan perannya
 sebagai penjawa dengan bajaran
 yang sama.
 sebagai toean tanah bangsa lalan
 kemudian poengket sewa t
 nja, telah diserang oleh penj
 penjawaan dan hampir sad
 bangsa binasa. la puenja bo
 go-buodja telah boenoh t
 satoe penjerangan sama toen
 dan ari dan poekel doe
 erang lain sampai pajah.
 plitie dengan goenakan pe
 erang bikin boeber sekoemp
 banjak orang, antaranja ad
 caka wiwilliger Congress dar
 desa, jagk bikin demonst

Indi dalam lage
huis.

Tentang perosesohan baroe da lam district Mirzapur, dimana 11 orang Islam dibenoeh oleh orang Hindoe. Bann bilang, tite perosesohan disebabkan oleh ka bar-kabar bohong perihat urang Islam nama Zamindar telah kasih daging sapi pada etoe boedjang bangsa Hindoe. Bann poeloh orang ditangkap. Sekarang dititoe district ada sedia tjoekep ba njak orang politie. Ditoeaga tidak akan terjadi perosesohan lagi

hari digantoeng di Lahore.

premier Sunila dari partij
kaoem tani
oeroesan loear negeri Kos
kinen, sampai sebegitoe djaoeh ge
zant di Moscou.
oeroesan financien Prof.

TIONGKOK.
Tida maoe djadi dicta

Djabatan president
Li-fa-yuan.

Liu Chi Wen didakwa. Supervisory yang (majelis penilikan) telah dakwa Liu Chi Wen (directeur pabean di Shanghai) sebab Liu main tangan orang yang moesti diseraikan pada negeri, lantaran mana Liu ditoedoh sebab

Comite, yang diangkat oleh Pan
Europa Studie-commissie akan la
koekan peperiksaan tentang pro

Duitsland, Frankrijk, Engeland
 Denemarken, Spanje, Finland, Grie-
 kenland, Italië, Polen, Zwitserland

Source: *Journal of the American Statistical Association*, 1997, 92, 1033-1046.

(Dari pembantu Aksia di Cairn)

Setelah kerapatan dibooka de
maka membata „latikah“ dan se
pangamaina biasa dioetarkan ba
adik, taloma kasih kepada jang
adiri, beroe toean Sekretaris Ab
belsamad Abdoelmoelin berding
embatjang verslag itoe dengan
rang dan ringkas sebagai jang
terang diwawan.

Saudara-saudara jang hadir.
Tidaklah kita heran jika ini ra

Djoeja kita tidak heran akan
 hal-hal semacam saudara pada
 tempat yang penting ini, disebabkan
 hal-hal rapat yang terahir dari Be
 taun (tahun 1930 akan meletak
 kan kewadjoan) dan akan me
 lalui bestuur-bestuur baroe yang
 tentoe saudara telah memikirkan
 akan yang demikian, agar seopeja
 di Ch. kita pada tahun 1931 ini
 bisa berjalan lebih tepat menoe
 lajanjang jalan dijaja.
 Mengirim oetoe
 Palestina.
 Karena dari pergadogan

Anggautabestuur
tahun 1930.

ketoea	kir dan Aboe Bakar
Abd. Samad Abd. Moein	bawa nama oemat in
secretaris I	Semenandjoeng oento

Tetapi tidak sampai begitoe lama
oesoenan anggauta tereboet lan
sir.

Torani R. Fatoerrachman ketoea pengganti I. 'A. Aidid, Mansoor

Anggauta baroe.

h. dengan sebab kembar ke Arab Moeslimin disa
nesia atau ke Mekkah dan ber
ulang kerachmatoellah.

yang barne akan mendjalar itoe

III Medangar akan adanya kongres Islamiah di-London, oentoele membicarakan soal yang menyangkut seoomoonia oemat Islam dan soal aestia yang oetama djoeng Dj. Ch. ta' mae tinggal dalam bahagian ini malahan lantoe mengirnin telegram yang memaknongkos tidak sedikit kepada be-rapa perkoempoelan Islam yang besar besar di Indonesia, agar perkoempoelan perkoempoelan klu-sama menjapati kongres yang penting itu dengan peran'raan telegram poela.

iroka, men
 toek men
 pesar-pem
 di-Mesir
 n oesaha
 tekoepki ke
 toek me
 gan pe
 ter
 balim
 t. H.A. Sa
 ri Eropa.
 ngi Mesir,
 tedreda
 gres t' dunesia kaja
 koendjeng oelch serbag, akma di
 poelan (politik sosial, perke m
 maka D. Ch. bendi, dia p
 la mengirmikan octoesnasia p
 Fatherrahman. t. Fatherrahman
 berangk maedoeje ke Euro
 kemediaan asan langsung ke
 donesia entok menghadril ke
 gres itoe kiranja sesampainja belid
 di neger Belanda dengar ci
 bar bahwa kongres itoe dio
 doerkan. Itoelah agaknya ma
 Fatherrahman masih mengaso
 Europa sedikit lama, sebab belo
 ada kepentingan lekas-lekas ke
 ontik ronesias itoe

Inilah verslag langkah terdja
Dj. Kh. kita dalam 1930.

jadi saksi mimpin-pemimpin soerat kabar
maka Dj. negeri kita atau poen di Mesir
nggal diam yang telah bermoerah hati berhad

yang baroe jang akan mengem
dikan Dj. ch. taheen 1931

n peme	Toe an Hosain Sjazlie Advise
ook Me	Toe an Bahri Sjamsoedin, co
	Toe an Abdulgani Bey

**Bandjir besar di
Bangkahoelee.**

alamkan bandjir besar. Kemudian dari roemah-roemah, praboe roemah, sewa dan binatang p

Telah loeloes boeat bagian k
satoe dari Indisch artsexamen to

Kerogian dari N.I.S.

AKSI

Toeang seorang nationalist?

AKSI

Berlanggananlah soerat
kabar penerbitan bangsa
sendiri. Banjak matjam-
nja, minggoean, harian,
besar, ketjil.

Boleh pilih!

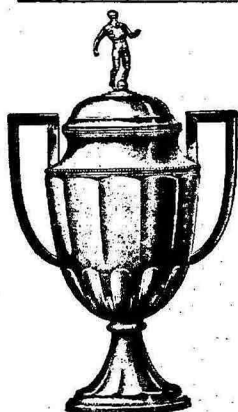
AKSI

AKSI

FONTEYN & Co.

TOKO MAS — DAN HORLODJI
MALIOBORO

DJOKJA.



SPORT BEKERS

harga moelai f 10.—

boeat segala roepa sport.

—210—

ADRES JANG TERKENAL

RESTAURANT "BJIRAN"

BODJONG — 62 — SEMARANG

TeL. No. 2227.

Selamanja sedia:

Roepa-roepa makanan dan koe-
wih-koewih sampai tjoeboek, sedang
rasa poen ada lezat.

Roepa-roepa minoeman, sigaret-
ten dan sigaren dari fabriek-fabriek
jang terkenal.

— 2001 —



Digitigit njamoek

atawa koelit akit dan
merasa gatal dari kens
menjengat lain' binatang

PUROL

Jang berwujud njamoek gataj
tjoe diangkon blati bengkak



Doos' (kaleng) harga 40
dan 75 s.d. 1 tube (tempat
menjochi) f roepa

Dapat beli di mana roemah-
roemah obat dan toko-toko